

ISSN 1680-4031 (versión impresa)
ISSN 2310-4236 (versión digital)

BOLETÍN
DEL
MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL DEL PARAGUAY



Bol. Mus. Nac. Hist. Nat. Parag.	San Lorenzo (Paraguay)	ISSN 1680-4031 (versión impresa) ISSN 2310-4236 (versión digital)	Vol. 21 (2)	Diciembre 2017	Páginas 67-93
--	---------------------------	--	-------------	-------------------	---------------

BOLETÍN

DEL

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL DEL PARAGUAY

ISSN 1680-4031 (versión impresa)

ISSN 2310-4236 (versión digital)

El Boletín del Museo Nacional de Historia Natural del Paraguay se publica en un volumen y dos números por año. Publica trabajos originales sobre aspectos varios en las áreas de Botánica, Zoológia, Paleontología y Geología Descriptiva, cubriendo la Región Neotropical, principalmente Paraguay y regiones límitrofes. Las opiniones vertidas en los artículos son entera responsabilidad de los respectivos autores.

EDITOR PRINCIPAL Y DIAGRAMADOR: Bolívar R. Garcete-Barrett. CORREO ELECTRÓNICO: bolosphe@ gmail.com

EDITOR ASOCIADO: Sergio D. Ríos. CORREO ELECTRÓNICO: sergiord40@ gmail.com

EDITOR ADMINISTRATIVO Y WEBMASTER: Nicolás Martínez Torres. CORREO ELECTRÓNICO: mani404@ gmail.com

EDITOR ASISTENTE: Héctor S. Vera Alcaraz. CORREO ELECTRÓNICO: hsveraalcaraz@ gmail.com

COMITÉ ASESOR DEL BOLETÍN

Encargados de colecciones del Museo Nacional de Historia Natural del Paraguay que pueden emitir pareceres:

Marizza Quintana - Botánica

Isabel Gamarra de Fox - Mastozoología

Martha Motte Paredes - Herpetología

Luis Alberto Amarilla - Ornitológia

Héctor S. Vera Alcaraz - Ictiología

John A. Kochalka - Invertebrados

COMITÉ REVISOR EXTERNO PARA ESTA EDICIÓN

Los editores agradecen de manera especial a los siguientes expertos, por la revisión crítica de los artículos de este número:

Guillermo D'Elía (Universidad Austral de Chile – Valdivia, Chile)

Arne J. Lesterhuis (Asociación Guyra Paraguay – Asunción, Paraguay)

Floyd E. Hayes (Pacific Union College – Angwin, Estados Unidos de América)

Pablo E. Ortiz (Instituto Miguel Lillo – Tucumán, Argentina)

Dirección de Investigación Biológica - Museo Nacional de Historia Natural del Paraguay

Dirección General de Protección y Conservación de la Biodiversidad, Secretaría del Ambiente

DIRECCIÓN: Sucursal 1 Campus U.N.A, 2169 CDP, Central XI, San Lorenzo, PARAGUAY

TELEFAX: +595-21-585208 / CORREO ELECTRÓNICO: boletin.mnhnpy@gmail.com

DIRECTOR DEL MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL DEL PARAGUAY: Luis Morán Añazco

CORREO ELECTRÓNICO: cortitomoran@yahoo.es

DIRECTOR GENERAL DE PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD: Darío Mandelburger

CORREO ELECTRÓNICO: dariomandel@gmail.com



**TEKOHA
RESAI
SÂMBHYHA**
SECRETARÍA DEL
AMBIENTE



TETÃ GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande raperá ko'ágaga guive
Construyendo el futuro hoy

Diciembre del año 2017.

Publicado primero en línea el 3 de Enero de 2018.

Ilustración de la portada: Cráneo de *Ctenomys conoveri* de río Itiyuro, Tonono, Salta, Argentina [Fotografía: Pablo Teta].



A PARAGUAYAN YELLOW-HOODED BLACKBIRD *CHYSOMUS ICTEROCEPHALUS?* AND A PARAGUAYAN BLACKBIRD WITH A YELLOW HOOD!

¿UN VARILLERO CAPUCHON AMARILLO *CHYSOMUS ICTEROCEPHALUS* DE PARAGUAY? ¡Y UN VARILLERO PARAGUAYO CON UN CAPUCHON AMARILLO!

PAUL SMITH^{1*}, PIER CACCIALI² & CARLOS CARMAGNOLA³

¹*FAUNA Paraguay, Encarnación, Paraguay, www.faunaparaguay.com, and Para La Tierra, Centro IDEAL, Mariscal Estigarribia 321 c/ Tte. Capurro, Pilar, Dpto. Ñeembucú, Paraguay. faunaparaguay@gmail.com.

² Instituto de Investigación Biológica del Paraguay, Del Escudo 1607, Asunción, Paraguay and Senckenberg Forschungsinstitut und Naturmuseum, Senckenbergenanlage 25, 60325 Frankfurt, Germany.

³ Asuncion, Paraguay.

*Corresponding author

Abstract.- A supposed female specimen of Yellow-hooded Blackbird *Chrysomus icterocephalus* from the Paraguayan Chaco is reviewed, illustrated and reidentified as a female Chestnut-capped Blackbird *Chrysomus ruficapillus*. An interesting record of a male *Chrysomus ruficapillus* with a plumage anomaly exhibiting a bright yellow head is described from Asunción, Paraguay.

Keywords.- Chestnut-capped Blackbird; *Chrysomus ruficapillus*; Yellow-hooded Blackbird

Resumen.- Un supuesto ejemplar de sexo femenino de *Chrysomus icterocephalus* del Chaco Paraguayo fue revisado, ilustrado y reidentificado como una hembra de *Chrysomus ruficapillus*. Un registro interesante de un *Chrysomus ruficapillus* de sexo masculino con una anomalía de plumaje exhibiendo una cabeza amarilla es descrito de Asunción, Paraguay.

Palabras claves.- *Chrysomus ruficapillus*; Varillero congo; Tordo negro capuchón amarillo

Reviews of the Paraguayan avifauna by Hayes (1995) and Guyra Paraguay (2004) contain an extraordinarily high number of hypothetical species, many of which were categorised by these authors as “possible” or “doubtful”. Some of these have been dealt with in previous publications resulting in a reassigning of their status (Smith & Ríos Díaz, 2014a,b, 2015; Smith *et al.*, 2014, 2015; Smith, 2016) but the sources of a number of puzzling records still remain to be elucidated.

Amongst the species listed as doubtful by Hayes (1995) and Guyra Paraguay (2004) is a somewhat mysterious specimen record of Yellow-hooded Blackbird *Chrysomus icterocephalus* (Icteridae), published by Steinbacher (1968). In this paper we re-evaluate the status of this specimen, and report a new record of a Paraguayan blackbird with a yellow hood.

Steinbacher’s yellow-hooded blackbird

Steinbacher (1968) listed *Agelaius icterocephalus icterocephalus* amongst a collection of birds from the Paraguayan Chaco. This was based on a female specimen SMF 38312 (field number N656) in the Natur-museum Senckenburg in Frankfurt Germany, collected close to the Argentine border at Algarobo (sic), Boquerón department on 28 March 1962 by Jakob Unger. The specimen was stated to show a yellowish hue on the chest and throat, though the yellow was slightly less intense than that of female Yellow-hooded Blackbirds with which it was compared, but it was also noted that it showed obvious signs of immaturity. However Steinbacher (pers. comm. in Hayes, 1995) later suggested that the identification was questionable and the specimen may be “an odd Unicoloured

Blackbird (*A. cyanopus*)". Hayes (1995), who did not examine the specimen, noted that the measurements provided appeared to be too small for that species, and suggested that if correctly identified it could perhaps have referred to an escaped cagebird.

Yellow-hooded Blackbird is a common wetland blackbird along the Caribbean coast of South America and in much of the Amazon Basin, but is absent from southern Colombia, southern Venezuela, Ecuador, Bolivia, northern Amazonas and west Roraima (Brazil) (Jaramillo & Burke, 1999). The species has been considered largely sedentary (Jaramillo & Burke, 1999), though local vagrancy has been reported from Bonaire and Curaçao (Voous, 1983). A population of up to 50 cage birds brought from Iquitos or Pucallpa either escaped or were released just south of Lima (Laguna de Villa), Peru during the 1960s but died out some time



Figures 2-3. Lateral (2) and ventral (3) view of specimen SMF 38312. Bar = 1 cm.

in the mid-1970s (Long, 1981). However this species is not popularly traded in Paraguay and the escape of a single immature female in Paraguay would seem to be a very unlikely explanation, especially given the remoteness of the locality deep in the sparsely inhabited Paraguayan Chaco.

Hayes (1995) was correct that Steinbacher's (1968) measurements are too small for Unicoloured Blackbird (Table 1), but they are consistent with the genus *Chrysomus*, which includes two species, Chestnut-capped Blackbird *Chrysomus ruficapillus* (Vieillot) and Yellow-hooded Blackbird *C. icterocephalus* (Linnaeus).

During January 2016 we were able to examine the specimen (Figs. 2-4), retake measurements and confirm its identity as Chestnut-capped Blackbird *Chrysomus ruficapillus* based primarily on its shorter culmen (upper bill) compared with *A. cyanopus* (this correction to the identification had also been made in Steinbacher's own writing on the specimen label). Thus, Yellow-hooded Blackbird should remain on the list of erroneous cited species. Comparative measurements for the specimen



Figure 1. Map of Paraguay showing localities mentioned in the text. Triangle: Fortín Conchitas (Algarobo [sic] in Steinbacher, 1968), Boquerón. Circle: Parque de la Solidaridad, Asunción.

	<i>Chrysomus icterocephalus</i>	<i>Chrysomus ruficapillus</i>	<i>Agelaius cyanopus</i>	SMF 38312
Wing	72.1 (68-77)	83 (82-84)	85 (80-90.5)	78 (79.5)
Tail	56.4 (51-62)	61.7 (58-65)	73.7 (70-79)	56 (58)
Culmen	17 (15-18)	16.3 (16-17)	22.5 (21.5-23.5)	NA (15.2)
Tarsus	23.2 (22-25)	23.7 (22-25)	23.2 (23-29)	25 (23.65)

Table 1: Measurements (in mm) for females of *Chrysomus icterocephalus*, *Chrysomus ruficapillus* and *Agelaius cyanopus* taken from Jaramillo and Burke (1999). Measurements of specimen SMF 38312 taken from Steinbacher (1968). Those in parentheses are measurements taken during our examination of the specimen

and females of confusion species are provided in Table 1.

New record of a paraguayan “blackbird” with a yellow hood

On 23 August 2015 Carlos Carmagnola photographed an adult male *Chrysomus ruficapillus* with a near pure yellow head and some flecks of yellow plumage on the thighs (Fig. 5) at Parque de la Solidaridad, Asunción, Central department, Paraguay, having first seen the same individual at the same locality on 15 August 2015. The rest of the plumage was black, consistent with an adult male, and the individual was in the company of other birds showing the typical plumage of the species. The bird was photographed again on 17 October 2015. The initial impression was that the bird recalled a male Yellow-hooded Blackbird *C. icterocephalus*,



Figure 5. Adult male *Chrysomus ruficapillus* showing a plumage anomaly on the head and thighs. Parque de la Solidaridad, Asunción (Carlos Carmagnola).



Figure 4. Lateral view of the head of specimen SMF 38312.

but the yellow plumage is less extensive on the head and upper breast and the bird lacks the black lores, exhibiting instead a few scattered black feathers above the eye. The individual in fact probably exhibits melano-carotenoid schizochroism (Harrison, 1963; van Grouw, 2006) an uncommon plumage anomaly in which the loss of eumelanin pigments responsible for the black and chestnut plumage of the head (*pteryla capitalis*) has, in this case, revealed an underlying yellow carotenoid pigment. The result is an anomalous plumage that is remarkably reminiscent of the species closest living relative.

ACKNOWLEDGEMENTS

To Dr. Gerald Mayr (Ornithology Section,

Senckenberg Forschungsinstitut und Naturmuseum) for allowing us to examine the specimen in his care. PS and PC are grateful for the support of the PRONII program of CONACYT Paraguay.

REFERENCES

- Guyra Paraguay. 2004. Lista comentada de las aves de Paraguay / Annotated checklist of the birds of Paraguay. Guyra Paraguay, Asunción, Paraguay. 200 pp.
- Harrison, C.J.O. 1963. Non-melanic carotenistic and allied variant plumages in birds. Bulletin of the British Ornithologist's Club, 83: 90-96.
- Hayes, F. 1995. Status, distribution and biogeography of the birds of Paraguay. American Birding Association, Monographs in Field Ornithology 1, Albany, New York, USA. 230 pp.
- Jaramillo, A. & P. Burke. 1999. New world blackbirds. The icterids. Christopher Helm, London. 431 pp.
- Long, J. L. 1981. Introduced birds of the world. David and Charles, Newton Abbot, London. 528 pp.
- Smith, P. 2016. Black-necked Swan *Cygnus melancoryphus*: Is there any evidence that it ever occurred in Paraguay? Swan News, 12: 22-27.
- Smith, P., A. Cibois & F. Straube. 2014. On the Paraguayan specimens of *Nothura darwinii* (Aves: Tinamidae) and *Glaucis hirsutus* (Aves: Trochilidae) in the collection of the Natural History Museum of Geneva (Switzerland), with a review of South Brazilian reports of the latter. Revue Suisse de Zoologie, 121: 3-9.
- Smith, P. & S.D. Ríos Díaz. 2014a. Comments on supposed occurrence of Andean Avocet and American Oystercatcher in Paraguay. Dutch Birding, 36: 26-29.
- Smith, P. & S.D. Ríos Díaz. 2014b. On certain specimens reported for Paraguay by F. Schade and R. Masi Pallarés: Southern Wigeon *Anas sibilatrix* (Aves: Anatidae) and Azure-shouldered Tanager *Thraupis cyanoptera* (Aves: Thraupidae). Paraquaria Natural, 2(2): 66-68.
- Smith, P. & S.D. Ríos Díaz. 2015. On supposed Paraguayan specimens of *Sicalis columbiana* and *Saltator maxillosus* in the Museo Nacional de Historia Natural del Paraguay reported by Amarilla and Etcheverry (1996), with a discussion on Bertoni's treatment of Saltator. Boletín del Museo Nacional de Historia Natural del Paraguay, 15: 23-28.
- Smith, P., S.D. Ríos Díaz & A. Cibois. 2015. Shedding more light on historical hypothetical records of some Paraguayan birds listed by Bertoni (1914, 1939). Revue Suisse de Zoologie, 122: 407-413.
- Steinbacher, J. 1968. Weitere beiträge über vogel von Paraguay. Senckenbergiana Biologia, 49: 317-365.
- Van Grouw, H. 2006. Not every white bird is an albino: sense and nonsense about colour aberrations in birds. Dutch Birding, 28: 79-89.
- Voous, K.H. 1983. Birds of the Netherland Antilles. De Walburg Pers, Utrecht. 283 pp.

INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES

El Boletín del Museo Nacional de Historia Natural del Paraguay se publica en un volumen por año, dividido en dos números. Los manuscritos recibidos hasta el 1 de abril podrán ser considerados para la edición de junio (nº 1) y los recibidos hasta el 1 de octubre para la edición de diciembre (nº 2). Sin embargo, la entrega de un manuscrito dentro de un determinado periodo no garantiza su publicación en la edición inmediata siguiente, dependiendo ésta del tiempo que toma el proceso de revisión al que es sujeto. En caso de no tener un número completo para la edición de junio, se publicará un volumen de doble número en diciembre.

Se aceptan trabajos de investigación originales en las áreas de Botánica, Zoología, Paleontología y Geología Descriptiva, cubriendo la Región Neotropical y preferentemente el Paraguay y regiones limítrofes. Se aceptan trabajos en Español, Portugués o Inglés.

Los manuscritos deben presentarse en archivo electrónico generado en Microsoft Word, en papel tamaño A4 con todos los márgenes de 2,5 cm y texto en fuente Times New Roman tamaño 11. No se aceptarán pies de página.

Las figuras deben ser originales, con número de referencia escrito a lápiz al dorso o en su defecto archivos electrónicos numerados, de buena resolución en formatos JPG, TIF o PNG. Los pies de ilustración deben ir en hoja aparte, indicando claramente los números de referencia de las ilustraciones originales o los archivos respectivos. Las tablas deben ir por separado, en versión electrónica, en archivo generado en Microsoft Excel.

Toda la documentación relacionada con el artículo debe enviarse a la dirección electrónica del Boletín: boletin.mnhnpy@gmail.com. Se pide que los autores provean nombre, dirección postal y correo electrónico de al menos dos revisores potenciales.

La primera página del manuscrito debe llevar los siguientes datos: 1) título conciso e informativo en letra mayúscula, 2) nombre del autor o autores, 3) dirección completa del autor o autores (incluyendo dirección electrónica si existe), 4) resumen en español, 5) abstract en inglés, 6) palabras clave en español y 7) key words en inglés.

El cuerpo del manuscrito puede constar de las siguientes partes ordenadas, cada una claramente titulada: 1) Introducción, 2) Materiales y Metodología, 3) Resultados y Discusión, 4) Conclusión, 5) Agradecimientos y 6) Literatura. Se aceptan modificaciones de este esquema siempre que sigan una secuencia lógica equivalente a lo propuesto.

Los trabajos deberán respetar las disposiciones de los códigos de nomenclatura Zoológica y Botánica vigentes. Los nombres científicos deben escribirse en *ítalic*s. Se sugiere que los nombres científicos se escriban completos, incluyendo autor(es), al menos la primera vez que se mencionan. La citación de autores de nombres científicos es obligatoria en trabajos de índole taxonómico. Los nombres genéricos al principio de una oración deben escribirse completos.

Las citas bibliográficas deberán hacerse de acuerdo a los siguientes ejemplos: López (1992) o (López, 1992). Cuando un trabajo tiene dos autores se mencionarán ambos apellidos y cuando sean más se citará como en los ejemplos: López *et al.* (1991) o (López *et al.*, 1991).

En la sección Literatura se deben incluir los trabajos citados en el manuscrito o que merecen mención justificada por su importancia en el tema tratado. Las referencias deben ir por orden alfabético y cronológico y cada una siguiendo el modelo de secuencia: Autor. Año. Título. Publicación serial o Casa editora y Ciudad, Volumen (Número): Intervalo o total de páginas. Abajo hay algunos ejemplos:

Carpenter, J.M. 1986. A synonymic generic checklist of the Eumeninae (Hymenoptera: Vespidae). Psyche, 93(1-2): 61-90.

Carpenter, J.M. & J. Vecht. 1991. A study of the Vespidae described by William J. Fox (Insecta: Hymenoptera), with assessments of taxonomic implications. Annals of Carnegie Museum, 60(3): 211-241.

Polazek, A., S. Abd-Rabou & J. Huang. 1999. The Egyptian species of *Encarsia* (Hymenoptera: Aphelinidae); a preliminary review. Zoologische medelingen Leiden, 73: 131-163.

Hanson, P. & A.S. Menke. 1995. The sphecid wasps (Sphecidae). Capítulo 17, pp. 621-646, in Hanson P. & I.D. Gauld (editores). The Hymenoptera of Costa Rica. Oxford Science Publications/The Natural History Museum, London. 893 pp.

Richards, O.W. 1978. The social wasps of the Americas excluding the Vespinae. British Museum (Natural History), London. 580 pp.

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

Boletín del Museo Nacional de Historia Natural del Paraguay is published a volume a year, divided in two numbers. The manuscripts received as late as April 1 are to be considered for the June edition (nº 1) and those received as late as October 1 for the December edition (nº 2). Nonetheless, delivery of a manuscript along a certain period does not guarantee its publication in the very next edition, depending it on the time taken by the revisionary process. A double number volume will be published in December if no papers were available to complete de June edition.

The editorial accepts original research papers on several aspects of Botany, Zoology, Paleontology and Descriptive Geology, covering the Neotropical Region, preferably Paraguay and neighbouring areas. Papers wrote in Spanish, Portuguese or English will be accepted.

The manuscripts should be submitted as electronic files in Microsoft Word format, in A4 size paper with 25 mm margins and text in Times New Roman font, size 11. Footnotes will not be accepted.

Figures should be submitted as original hard copies, with reference numbers penciled on back or, alternatively as numbered electronic files with good resolution in JPG, TIF or PNG format. The figure legends must go in a separate page, clearly indicating the reference numbers of the original illustrations or files. Tables should be sent separately as electronic files made in Microsoft Excel format.

All the documentation related to the manuscript must be sent to the e-mail address of the Boletín: boletin.mnhnpy@gmail.com. Authors are asked to provide name, address and e-mail of at least two potential referees.

The first page of the manuscript must contain the following data: 1) short and concise title in capitals, 2) name of the author(s), 3) complete address of the author(s) (including e-mail address if available), 4) Spanish *resumen*, 5) English abstract, 6) *palabras clave* in Spanish and 7) key words in English.

The manuscript body could be composed by the following ordered parts, each one clearly entitled: 1) Introduction, 2) Materials and Methods, 3) Results and Discussion, 4) Conclusions, 5) Acknowledgements and 6) Literature. Modifications could be accepted if they follow a logic sequence equivalent to the one here proposed.

Papers must respect the rules of the codes on Zoology and Botany in force. Scientific names must be in *italics*. It is suggested that scientific names should be mentioned complete, including author(s) at least in the first mention. Authority is mandatory in taxonomic papers. Generic names must be completely spelled at the beginning of a sentence.

References in the text should follow the examples: López (1992), or (López, 1992). Papers with two authors should mention both names, and papers with more authors should follow the examples: López *et al.* (1991), or (López *et al.*, 1991).

The Literature section must include all the works referred in the text and could include those with justified influence on the subject. References should go in alphabetic and chronologic order, each one according to the following model: Author. Year. Title. Serial publication or editorial house and city, Volume (Number): Page range or total. Examples are given below:

Carpenter, J.M. 1986. A synonymic generic checklist of the Eumeninae (Hymenoptera: Vespidae). Psyche, 93(1-2): 61-90.

Carpenter, J.M. & J. Vecht. 1991. A study of the Vespidae described by William J. Fox (Insecta: Hymenoptera), with assessments of taxonomic implications. Annals of Carnegie Museum, 60(3): 211-241.

Polazek, A., S. Abd-Rabou & J. Huang. 1999. The Egyptian species of *Encarsia* (Hymenoptera: Aphelinidae); a preliminary review. Zoologische medelingen Leiden, 73: 131-163.

Hanson, P. & A.S. Menke. 1995. The sphecid wasps (Sphecidae). Capítulo 17, pp. 621-646, in Hanson P. & I.D. Gauld (editores). The Hymenoptera of Costa Rica. Oxford Science Publications/The Natural History Museum, London. 893 pp.

Richards, O.W. 1978. The social wasps of the Americas excluding the Vespinae. British Museum (Natural History), London. 580 pp.

BOLETÍN

DEL

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL DEL PARAGUAY

CONTENIDO

Geología

- Jaime Leonardo Baez Presser, Ricardo N. Alonso, Sandra Fariña Dolsa, Fernando A. Larroza C., Maximiliano C.L. Rocca, Karin Hornes & Lindomar Baller.** Evidencias de metamorfismo de impacto de los grandes cráteres de impacto Negla y Yasuka Rendá. 69-82

Ornitología

- Paul Smith, Pier Cacciali & Carlos Carmagnola.** A paraguayan yellow-hooded blackbird *Chrysomus icterocephalus?* and a paraguayan blackbird with a yellow hood! 83-86

Mastozoología

- Pablo Teta & Sergio D. Ríos.** *Ctenomys conoveri* Osgood, 1946 (Rodentia, Ctenomyidae), un nuevo mamífero para Argentina. 87-90

Entomología

- Eduardo I. Faúndez & Alejandro Sosa.** Nuevos registros para *Leptoglossus concaviusculus* Berg, 1892 (Heteroptera: Coreidae) en Uruguay. 91-93

Bol. Mus. Nac. Hist. Nat. Parag.	San Lorenzo (Paraguay)	ISSN 1680-4031 (versión impresa) ISSN 2310-4236 (versión digital)	Vol. 21 (2)	Diciembre 2017	Páginas 67-93
--	---------------------------	--	-------------	-------------------	---------------